

TEVYNĖ

Organas Susvienijimo L. A.

N. 41

Plymouth, Pa. 27 d. Spalio 1900 m.

metas V.

NEDELINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS ISZEINANTIS KAS SUBATA.

THE LITHUANIAN WEEKLY.

„TEVYNĖ“.

Published every Saturday at Plymouth, Pa.

Subscription \$1,00 per year.

All communications should be addressed:

**T. Astramskas P. O. Box. 649
Plymouth, Pa.**

Rates of Advertising.

one inch once.....0,50
one inch one month.....\$1,00
one inch per year.....\$10,00

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

„Tėvynė“ ne sąnariams Susivienijimo kasztuo-
ja per metą \$1,00.

Korespondencijas reikia siųsti ant antraszo:

T. ASTRAMSKAS

P. O. Box. 649.

Plymouth, Luz.Co. Pa.

ADRESAI.

Susivienijimo L. A. centraliszkos vyriausybės.

Prez. kun. Kaupas 114 Theodore str.
Scranton, Pa.

Vice-prezidentas: A. Daniseviczius
630 W. Centre str. Mahanoy City, Pa.

Kasierius: K. Radzeviczius
121 E. Centre str. Shenandoah, Pa.

Sekretorius: T. Astramskas,
P. O. Box 649 Plymouth, Pa.

Szis tas apie buvusi Seima.

Seimo svarbumas priguli nuo ga-
bumo ir iszminties delegatų, bet ar
Seimas atsibuvo teip kaip reikėtų at-
sibuti? Ne! Vienokius ar kitokius
svarstimus galima buvo atliktie be
trukszmo, be riksmų ir sznairavimo,
o tas tarpe suvaziavusių guod. dele-
gatų nerado vietos; kilę riksmi isz
burnos keletu delegatų sukildino ki-

tus, ir isz szalies žiurincziam Seimas
dimnum iszsirodė.

Seimuose esantie delegatai, papra-
stai reikalauja daleidimo nuo prezi-
dento Seimo kalbėti, bet ant szio bu-
vusio Seimo radosi tokių, kurie visai
be prezidento daleidimo sznekėjo, ir
tuomi plėtojosi erzinimas tiktai.
Priskubinimas Seimą užbaigti, neda-
vė net tulus įneszimus galutinai ap-
svarstyti.

Atsime name, kad Susivienijimo
Seimai atsibudavo tik per dvi dieni,
bet pasidauginus reikalams dar pri-
skirta trys dienos, o jeigu negana
trijų, tai vertėtų ilgiaus laikyti, bet
viską apsvarstyti, idant įneszimai
kuopų taptų kaip reikia peržiurėti.

Nėra reikalo parodyti sukeltojų
riksmo pravardes, nes tą žino visi
tie, kurie ant Seimo lankėsi, tiek tik
galima isztarti, kad Seimas buvo su
per dideliu triukszmu; velytina kad
kito meto Seimas Wilkes-Barre, Pa.
butu taikesnis, ir delegatams rimtes-
nis, nes Elizabete buvo supaređka-
vota teip, kad ir su nakvynėmis
siaura buvo.

Delegatai siusti buvo ant XV seimo nuo kuopu szie:

Glen Lyon, Pa. kuopos: J. Anskis,
Jurgis Kazakeviczius,
P. Mikolainis.

Waterbury, Conn.: J. Taraila,
M. Damijonaitis,
J. Žemantauckas,
V. Pukas.

Plymouth, Pa.: T. Astramskas,
A. Maslauckas,
J. Stepanoviczius,
K. Nienius,

Kun. J. Žilinskas.
Scranton, Pa.: Kun. A. Kaupas.
Shaft, Pa.: K. Radzeviczius.
Wilkes-Carre, Pa.; J. Rinkeviczius.
Mahany City, Pa. dr. s. Stan. Kun.
S. Pautienius.
Shamokin, Pa.: Kun. V. Matulaitis.
Edwardsville, Pa.: S. Pauksztis,
J. Valinczius.
Brooklyn, N. Y.: P. Skripkeviczia.
Pittston, Pa., dr-ė szv. Baltramiejaus:
M. Tubula,
„ kuopa: Kun. M. Szedvydis,
V. Gradeckas.
Union City, Conn.: S. J. Pruselaitis,
J. Grieszius.
Lost Creek, Pa.: M. Bridickas,
J. Skystimas.
Boston, Mass. Vytauto drugystė:
P. Mockeoviczia.
Baltimore, Md.: Kun. J. Lietuvninkas.
Newark, N. J.: S. Pranis,
V. Ambrozeviczia.
Mahanoy City, Pa., szv. Jono draug.:
Anicetas Strimaitis,
„ kuopa: A. Daniseviczius,
V. Rinkeviczius.
Northampton, Mass.: V. Stagaras.
Elizabeth, N. J.: S. Makauckas,
Kun. B. Žindzius.
Shenandoah, Pa.: J. Lauraitis,
A. Norkeviczia (nepribuvo)
S. Czarneckis,
D. Brazinskas.
Philadelphia, Pa.: Kun. J. Kaulakis,
Kaz. Unika.
Garbės sąnariai: Kun. J. Žebrys,
A. Milukas.

Isz Susivienijimo reikalu.

Žiurėdami in reikalus Susivieniy-
jimo ir mus draugyszių kurios pa-

gelboje žmogaus ekzistuoja ir gi posmertinėse, turime mažiaus daugiaus apie tai paminėti.

Susivienijimas L. A. atsiszaukentiems su legalizškais dokumentais sukcesoriams, posmertinę tuojaus užmoka, jeigu tik miręs yra duoklę pilnai užsimokėjęs, bet draugystėse ne visose tas iszpildyta tampa; draugystės kurios pinigų turi, tai ant pagrabo \$50.00 iszgauni, bet kada reikia iszgauti nuo sąnarių po dolerį nuo kožno kaip konstitucijose yra pasakyta ant pagalbos likusiems siratoms arba naszlei, tai kaip kur greitai naszlės atsiima, bet tankiause turi laukti metą, nes vieni ant mitingų turi kuomi užsimokėti, o kiti paaimanavę prizada nuo mitingo ik mitingo užmokėti, ir tas velkasi vis tolyn, kartais naszlėms net nusibosta praszinėti kada gaus.

Priesz XIV Susivienijimo Seimą, buvo per p. Tepliuszį isz Pittstono pakeltas klausimas, kad prigulėdamos draugystės abelnai į Susivienijimą daug palengvintų visiems reikalams, tiems, kokius dar jos už priderystę laiko, o sunkiai iszpildo mokant po vieną dol. ant pagalbos siratoms.

Prigulinczioms draug. prie S., visai nereikėtu mokėti po myriui sąnario \$1.00 ant siratų, nes tam atsako Susivienijimas užmokėdamas posmertinę \$150.00, tokiu budu lengvesnės iszlygos draugystei, ir geresnė nauda siratoms; draugystei jeigu mirszta per mėnesį 3 sąnariai tai jau kožnam reikia ant pagalbos iszmokėt \$3.00, o į Susivienijimą prigulint tik \$2.50 kasztuoja per metą ir maža ar didelė esti draugystė, vis sukcesoriai gauna posmertinės \$150.00.

Rugojama buvo ant centralizsko Susivienijimo komiteto priesz XV Seimą, kad jis Susivienijimą silpnina, bet ant Seimo isz skaityto per sekretorių raporto XV Seimui pasirodė, kad Susivienijimas nesusilpnėjo, bet užaugo pinigų ir ant sąnarių, taigi mums reikėtų nuo Susivienijimo neszaldindis bet prie jo kreiptis, o kreipdamiesi tokiu budu, kaip auzszciau minėta, pakylėti

daugiaus galėtumėm Susivienijimą kaipo vienintėlę tautos stipresnę įrėdnę.

J. Tamoszauckas.

Jubilejus „Ukininkui”

Philadelphia. Pa. Spalio 9 dieną 1900 m.

Mes komitetas 10 Sus. L. A. kuopos Philadelphijos szirdingai dėkavojame visiems geradėjams už dalyvavimą ant mūsų baliaus, nes oras buvo norint negražus, bet svečių susirinko.

Ant mus pakvietimo, neatsisakė guod. kuningas Milukas ir kun. Matulaitis; kun. Milukas atsižymėjo prakalboms savo pajudindams klausintojus artintis prie tėvyniszkumo; kalbėtojas tarp kitko nurodė kas daugiaus darbavosi ant tėvyniszkos dirvos, nurodė nukentimus lietuvizsko laikraszczio „Ukininko” kuriam dar 10 metų sukako nuo pradėjimo tarpė žmonių vaikszzcioti.

Kun. Matulaitis kalbėjo apie mus vietinius reikalus. Mergina Bronislava Žaldariūtė sąnarė Lietuvos Dukterų draug. deklemavojo puikę deklemaciją, užsibaigė plojimais rankų. Po to, mergina Matulaicziutė teipgi deklemavojo puikę deklemaciją apie iszgamus nenorinczius globti savą tautą. Dainorių draugystė 10 kuopos dainavo „Tu Lietuva ir ten gyvoja mūsų tauta”, „Kur banguoja Nemonėlis”. Dainos buvo dainuojamos pagal sutaikymą p. A. Dyczkausko muzikalizskoi kolegijoi paibaigusio mokslą, Philadelphia, Pa. dainuta buvo teipgi „Vilija mus upių motina”.

Isztariame szirdingą aczių draugystėms už dalyvavimą ant mūsų baliaus s. Antano, s. Juozapo, Algyrodo, Husars, Petro Armino, Lietuvos Dukterų ir kitiems svecziams isz toliaus atsilankusiems.

Nezinome priezasties, kodėl pasižadėję atsilankyti dr. s. Jurgio ir Gedimino klibas nė akių neparodė.

Dą kartą padėkavojame guod. kuningams Milukui ir Matulaicziui su jų sesėms!....

Isz svetur atsilankė guod. kunigai, bet mūsų vietinis klebonas bu-

dams sąnariu Susivienijimo L. A., turbut papuikavojęs suvis ant mus pasilinksminimo neatsilankė.

Isz pelno laimėto ant baliaus, kasztus visus uždengėm, ir likusius paskyrėm ant kankintinių \$2.00, ant dr. V. Kudirkos paminklo \$1.00, einantiems mokslan paszelpai \$1.00.

Szirdingai aczių visiems lietuviams atsilankiusiems ant mus baliaus ir „Ukininko” jubilejaus.

S. L. A. 10 kuopos Komitetas.

Scranton, Pa. 22 dieną Spalio at-rastas tapė negyvas žmogus ant gelžkelio D. W. Loc., negyvėlio nukirsta deszinė koja su lyk keliui, kairė ranka nupjauta pagal ryszelį. At-rastą negyvėlį niekas nēpažinojo todėl tapė paimtas per graborių; palaidots kur negyvėlis, niekas nežino, gal ant kapinyno miestizsko, o gal nusiųs į Philadelphijos medicinizšką moksleinę.

Dieną 23 Spalio vienas ungarėlis tverdamas tvorą, praszė savo moterės kad paduotų plaktuką vinimis kalti, toji nuėjus plaktuko pranyko, atsigryžęs vyras pasigedo moterės, nes plaktukas suvis buvo netoli, paėjęs ant vietos kur buvo plaktukas, rado skylę įgriuvusę į mainas, kur ir jo moterė įpuolė; po patyrimui, rado moterę įpuolusę su griuvimu žemės į mainas 26 pėdas gylio, isz ten kaip tik su pagalba virvių iszėmė, bet gana susižeidusę, daktaras abejoja ar iszlikti galės.

Darbai mūsų dar stuboje kaipo laike straikų, kas mums da apeina, kad bažnytėlę pasistatėm kaip ty-czioms ant galvos bedarbės, kas bus toliaus, negalime spėti. *M. Nor....*

Politika Amerikos, Rinkimu kurstimai.

Republikonai szaukia į darbininkus, kad darbininko mokestis, ir dolerio vertastis niekad nebuvo brangesnė; vieszpatavimas McKinley'o pakelė darbininko darbą kuopla-cziausiai, trumpesnė darbo diena esanti ir užmokestis su vigadoms apstingesnė neigu kada buvo.

Tokios naudos sako buvo pažadėtos prieš 4 metus amerikoniškam svietui, ir išpildintos per republikonišką rėdą.

Jau ir per daug išpildintos, nes vietoje 25,000 kariumenės 100 tuktanczių ir virszaus yra. *Red.*

P. Hannas milijonieris ir republikonų manadžeris, turėjo Chicagoje keletą politikiszkų kalbų kuriose szaukė darbininkus idant paremtų republikonus, o kiti 4 metai busę darbininkams da geresni; bet ant vieno isz tų mitingų, nežine kas metė tiesiogį kalbėtoją Hanną didziū ledo szmotu.

Demokratatai kalba sakydami:

Prisiziuurėkime isz laiko McKinley'o vieszpatavimui kiek krito kasztų ant karės vedimo — nuo Kovo 1898 m. iki Liepos 1898 m. — 56 milijonų dol., nuo Liepos 1898 m. iki Liepos 1899 230 mil. nuo Liepos 1899 m. iki 1900 m. 109 mil. pirkinimas Philipinų nuo Iszpanijos 20 mil. dol., viso iszszciudita per republikonus 415 mil. dol. Jeigu priskaitysime skaitlį piningų kuriuos turės užmokėt kareiviams patrotijusiems sveikatą Philipinuose, daeis iki 1.000 milijonų dol.

Kas-gi užmokės tuos milžiniszkus kasztus?

Kumpanijos anglių, trustai, puikai auklėja, konkurencija ne ekzistuoja, savininkai anglekasyklų gali prekę pakelti ir pamazinti, bet pakeldami prekę anglių nepakelia mokesť darbininkams kurie sunkiai dirbdami ją isz po žemės iszpraszo. Darbininkų mokesťis yra per ankszta numirti isz bado, o per žema dėl tinkanczio pragyvenimo.

Darbininkai prie tokio rėdo nesza didziausį vargą, o ir net badą.

Didinimas armijos ir flotos, armijos senų kareivių imanczių riebias algas, daugiaus piningų praryja nei gu didziausios sviete vienvalinės užlaikymas kariumenės; toliaus szale stovi milžiniszki trustai kurie nuo daug metų skriaudzia amerikonišką svietą.

Jeigu toliaus teip busę tai be abejonės iszdigs S. V. A. dvi kliasos:

kliasa milijonierių ir kliasa varguolių ar nevalnikų.

Kad ir dabar yra dvi tokios kliasos, milijonieriai ir vargszai. *Red.*

Tokius tai papeikimus viena kitai partijos prikaiszuoja, bet mes zinome kas dar esti prie republikonų karės budinanczių, ir zinome kas buvo laikuose Clevelando prez. demokratų. Nuo tokių laikų kaip kad Clevelando, apsaugok Die! darbininkai bulvių lupynoms maitinosi.

Geriaus isz dalies butų, kad darbininkai laikytusi szalininkystės Demokratiszkų Socijalistų, galop kaip kas norės, teip padarys.

Isz užmares.

Varszavos arcivyškupas Popiel davė rodą praeorui zokonikų paulinų Czestakavo kun. Reymanovu apie atbudavojimą boksztu Czestakavo bažnyczios.

Arcivyškupas rodavija praeorui, idant tas bent kuom neužsitikėtu ir atbudavot nepavestų; geriaus jis nurodo kad praeoras dėl svarstymo tokio svarbaus darbo parsikviestų kad isz Krokavos garsų architektą Odrzywolski, kurs yra gana žmogus specialiszkas tokiuos darbuos, nes jis buvo architektu statant puikę katedrą ant Waweliaus Krokavoje.

Rodą visą darysę trys architektai, Odrzywolskis isz Krokavos Szilleris ir Dziekonskis isz Varszavos.

Kol bažnyczia Czestakavo busenti gerai sutaisyta kasztuosenti 500,000 rublių, kurių dą neturi bažnyczios administracija.

Lenkiszki pelgrimai.

Pereitame mėnesyje isz Krokavo miesto iszkeliavo į Rymą 700 lenkiszkių pelgrimų tarpe kurių yra 40 kunių.

Vadovai partijos du kuningai Potworowski ir Janickis.

Palaiminimai.

Ryme, bažnyczioje szv. Petro po piezius Leonas XIII palaimino 1 spalio 20,000 pelgrimų isz svetur atkelevusių.

Senutis Leonas XIII budams 90 metų amziaus dą yra drūtas, kad tiek

darbo dą vis atlikinėja.

Czekailaimėjo.

Paryziuje isz tarptautiszkų 40 dainoriszkų draugyszių, laimėjo brangiausę dovaną czekiszka dainorių draugystė „Hlahol“ dovana yra auksinis vainikas su apdailintu gana puikiai paminklavu paraszu ir medaliu. **Smaugikiuipaminklas.**

Ant lietuviszkos žemelės tapė Vilniuje pastatytas paminklas didziausiam Lietuvos niavidonui korikui Muravjovui, dar ant lenkiszkos žemės Poznaniuje rengiamas statyti paminklas dideliam nevidonui lenkų Vokietijos Bismarkiui, kurs nemaž szeimynų lenkiszkių yra ten pravyrkdes, įpatingai prie iszvarymo laukan isz tarpisienų Vokietijos kitur gimusius gyventojus.

Vilniusauga.

Vilniuje, senoviszkoje Lietuvos sostapylėje skaitlius gyventojų žymiai dauginasi; kas met dasidaugina apie 15 tukstanczių gyventojų virszaus; augimas gyventojų kyla per pribuiszius žmones isz kitų gubernijų Maskolijos; pažymiausiai dauginasi žydai, ir į jų rankas kuo tolyn tuo daugyn patenka nepajudinami turtai, ir smulkesni pabirkeliai. Pasidauginęs yra dar geras procentas pramonės tarpe lietuvių su lenkais, jie savo produkcijas iszsiuntinėja į vidurines gub. ir net į saulėtekio vieszpatystes.

Didesnė iszeiga.

Maskoliszka valdzia paskirenti ant 1901 meto daugiaus piningų ant marinarkos net 10 milijonų rublių. Skaitlius tos iszeigos sieksęs 97,097, 666 rublių.

Lenkas paėmė Pekiną.

Tuli laikraszcziai pagarsina, kad jenerolas Lenewicz kėravotojas atako prie paėmimo Chinų Pekino, yra lenkas ir katalikas, paeinantis isz gub. Czernichowskos kur turi savo dvarus.

Tą teisybę pritikrino pats maskoliai priešz porą metų, kada Lenewicz tapė nominavotas jenerolu ant kariumenės iszsiustos į saulėtekio Sibė-

riją; tuomet „Maskowskie Wiedomości” ir „Swiet” darė trukszmą szaukenti: „nevertas lenkas pakelt ant teip augszto titulo!”

Maskoliai pirmiaus riksmą darė už auksztą titulą, dar-gi tie pats maskolizski laikraszcziiai jenerolą Lenewicz į padanges kelia.

Reikalai Chinijos.

Tarpe Anglijos ir Vokietijos, tapė padarytos formalizskas traktatas 16 dieną Spalio per lordą Salisbury isz pusės Anglijos ir ambasadorių Vokietijos grovą von Hatzfeld.

Iszligos traktato formalizskai pagsarsintos teip:

1) Visi Chinijos portai, kad butu liuosi dėl vedimo prekystės Europos vieszpatysczių, už tai palieka Chiniją savistove kaip buvo.

2) Abi vieszpatystės sutinka nesinaudoti isz dabartinių komplikacijų Chinijoje, nesinaudosę isz bent kokios teritorijos.

3) Jeigu kitos vieszpatystės norėtų pasinaudoti teritorizskai isz dabartinių komplikacijų, tai abidvi vieszpatystės gvarantuoją sav žingsnį reikalingą apgynime savo interesų Chinijoje.

4) Abidvi vieszpatystės savo užmezgimą perstatjė kitoms interesuojanczioms specializskai vieszpatystėm — Austro-Vengrijai, Francuzijai, Italijai, Rosijai, Japonijai ir Suvienytom Valstijom S. A. szaukent į sutaiką.

Pasikesinimas ant caro.

Londonas, 20 Spalio. — In laikrasztį Londono „Times” praneszė isz Sevastopoliaus per telegramą szią žinę:

Tarpe Sevastopoliaus ir Timferopolio ant gelžkelio atidengta prietaisa bombos dėl užmuzimo Maskolijos caro.

Netoli Sevastopoliaus yra ilgas tonelis, keletas žmonių ten matė tankei lankantis jauną vyrą ir tę meistraujant; gyventojei apie tai praneszė žandarmerijos pulkauninkui, kurs tuojaus iszsiuntė žandarus dėl tyrinėjimo pažvelgiamo žmogaus; tyrinė-

dami žandarai pėcaką, atrado padėtą ant gelžkelio didelę bombą.

Jaunas vyras kada tapė suaresztavotas, pasirodė esąs studentas isz Moskvos universiteto sunus maskolizskos marinarkos aficiero.

Dėl pertikrinimo kaip smarki bomba, prie ekspertų ją uždegė; trenksmas buvo teip didis, kad jeigu tonelyje butu tapus po gelžkelio uždegta, tai ne tik trukį butų nuneszus, bet ir tonelį suardžius.

Maskolizska dar valdžia gana energizskai apie tokį parengimą tyrinėja.

Darbai kenkenti sveikatai

Perkant bent kokį daiktą, nepamisljame kad iszdirbimas jo suteikia darbininkams ligustumą, kartais į grabą nuvarant.

Darbininkai prie zapalkų, gauna kosulį, stenėjimą, kad ir dantys iszpuola, kaulai pradeda rudyti, ir prisieina myris arba ligustumas dėl to, kad į zapalkas eina dalis fosforo; tas pats patinka darbininkus prie pigulkų dirbanczius truceyti žiurkes.

Darbininkai dirbantie prie drutų dulkių bent kokiam darbe jais įkvėpuoja į vidurius ir kuo dulkės drutesnės, jo pavojingesnės, kad sugulę ant plauczių užnuodina darbininko sveikatą.

Anglekasiai rodos daugiausiai prigeria dulkių, ir nesveiko oro, bet kad anglinės dulkės yra minksztutėlės, tai isz anglekasių labai retai atsitinka mintis ant džiovos (sukatų,) bet tarpe mainierių kasyklose cino, džiova iszsiplėtoja ir du treczdaliai ten darbininkų mirszta nuo plauczių džiovos.

Darbininkai szliporiai, iszdirbėjai adatų, spilkų ir kitų panaszių daiktų, labai trumpai gyvena, nes plieninės asztrios dulkės gaunasi ant plauczių, ir sukelia visokius skausmus.

Pabrikuose puodų ir purpulo, greitai serga darbininkai nuo dulkių ir permamos tankios temperaturo.

Mulioriai ne teip greitai gauna ligas, nes tie dirba daugiau ant szviežio oro.

Audiejai kenczia ligustumą ipa-

tingai prie audimų bovelninių, nuo kurių smulkes dulkeles dirbant sutraukia ant plauczių, ir pajunta nesveikata,

Darbininkai karsziantie ir verpiantie vilnas, jie gauna skaudėjimą galvos, ir nuo sugulusių dulkių ant plauczių pasijunta dusulį turinti.

Blekoriai palengva nuo cino užsiuodija ir gauna pamaiszymą proto.

Žodziu kalbant, visokių pabriku darbininkai vis turi szaltinius isz kurių įsiskverbia į žmogų ligustumas ir myris.

Vieninteliai laukų darbininkai naudojasi geriausei sveikata, nes jie perdėm dyrba ant szviežio sveiko oro, jie žiemomis kvėpuoja sveiką sziltą orą, pavasariais ir vasaroms geria žiedais žolynų, žolių ir visokių medzių pakvipusį orą, ir laukų darbininkai galima sakyti vidutinizskai dirbdami ilgiausiai gyvena..

Juokinga spaviednis.

Isz atsitikimo 1883 m.

Galicijoje kaime Lapówka, parapijoj Przewrótna, paviete Kolboszowo, apsirgo senoka moterizskė, pagal katalikizskas tiesas iszsiusta buvo padvada parveszti sergancziai moterei kuningą isz bažnytkiemio Przewrótna, moterizskė jausdamosi kad kuningą dėl iszpažinties sulaukti negalesianti, turėjo susiedijoi savo užsitikimą gerą kumą Antaną Bielą, kurs girdimas buvo visoje apielinkėje isz nužadėjimo nuo kandžio kirmėlių, nuo įkandimo pasiutusių szunų pagarsėjęs, liepė tokį gerą žmogų paszaukti; tada atėjo geras prietelis Antanas Biela, moterizskė jam isztarė: „Antanuli kumuli, jau jau cziuosi kad su sziuomi svietu turėsiu persiskirti, bukie teip geras, juk Dievas yra teisingas, nenoriu nuodėmės turėti su myriu savo prieszakis Visogalinczio, asz viską tau tikrai iszpasakosiu, o tu susimildamas kaip atvažiuos kuningas, viską ką nuo manęs girdėsi iszpasakokie, iszsispaviedokie isz mano griekų kuningui, ir viskas bus gerai;

Praszymą Antanas priėmė — moterizskė viską iszpasakojus numirė,

o Antanas Biela laukė kuningo. Parvežė kuningą, moteris jau atsžalus, Antanas Biela isztarė apie atsitikimą kad „visus griekus moterės mirstanczios priėmė pagal praszymą jos, ir nori perduoti dar kuningui“.

Kuningas — gerai, gerai vaikeli, asz dar jų czion priimti negaliu, atėik pas mane į kleboniją, tai priimsiu viską“ tiek isztaręs iszvaziavo.

Antanas Biela nelaukęs ilgai tuojaus nusidavė pas kuningą į Przewrótą.

Atėjo pas kuningą į kleboniją, pagarbinęs pradėjo pasakoti isz kalėinos paliktus mirusios moterės griekus: kuningas turėjo gatavai pasirengęs kanczių ant pavidalo kazokiszko baltruco, ir bepasakojant kad pagavo szveisti, kad pagavo szveisti per nugarą dimną bobos spaviedniką, ir bepliekiant nutruco kanczius nuo kotelio; spaviednikas per dnris įkaitintas kadą iszsiwertė, žmonės matydami klausė:

— Ar jau iszsispaviedojei isz bobos mirusios griekų?

— Ah! policha — spowiedz to

spowiedz buvo gera, bet po spaviedzių už bobą pakutą reikėjo man atlaikytie, tai bracisku boze o boze za duzo, ale dzięki jak urwała się to nu....

Tokiu budu kuningas pamokino Antaną Bielą kaip kit kart ne tik kandzius nužadėt, bet ir spaviedot. Tokį atsitikimą net dar galicijonai isz to daigto, pilvus susiėmę nuo juokų apipasaja Amerikon atėję.

Pasakota Plymouth, Pa. 24 Spalio 1900 m.

Smulkmenos.

Per paskutinius sziuos 4 mėnesius areasztavota Paryziuje 4,000 vagilkų už kromų apvagimą tarpe kurių radosi viena kuningaikszeziutė baroniutė.

Pirma tautiszka demokratiszka konvencija atsibuvo 1832 metuose, pirmsėdziu jos buvo janerolas Lucas isz Valstijos Chio.

Provincija Yang Tse Chinuose, turi 185 milijonus liaudes.

Maniloje svaras rukyotos mėsos, kasztuoja \$1,50 o viszta nuo 5 svarų,

kasztuoja \$7,50.

Belgijoj paskutiniuose laikuose užvestos yra moksliszkos kasos, kur vaikiukai pradėd piningus paczdėd dėti nuo 1 cento.

Vokietijoj per paskutinius 10 metų sudėginta krematorijose 31,1000 triupų.

In Argentina 1899 m. 84 tukstancziai ateivių.

Mrss. Hamel,

Geriause dresmeikė, siuva naujausių madų dreses, gražiause ir pigiause, delto lietuvaitės katros norit turet gražei siutą dresę, neužmirszkit kur gyvena.

Mrs. Hamel 209 Bank st. Waterbury, Conn.

Wincas Levanaviczius,

LIETUVI SZKAS GRABORI US.



Užstijima laidotuvių reikalais, nusiduokite pas jį aprupis viską kuogeriausiai ir teisingiausiai.

31 W. Coal str. Shenandoah, Pa.

Pasaku apie Palemoną*)

„Užnemunėje (Užgiriniame Trake), szįdien Suvalkų rėd. gyveno žemaiczių sentėviai, kurie buvo la-

*) Patalpindami szitą didei svarbią dėl pažinties Lietuvos praitinės pasaką turime tuomi tarpu tik trumpai paminėti, kaip reike suprasti minavotus Palemono atėjimo metus. — Užgiriniame Trake ir Prusuose Lietuvos gentės jau į 4 szimtus m. pirm Kr. buvo apsigyvenę, ir pagal Putėjo isz Maszalizijos liudijimą (Strabo, IV, 5 7), jau apie 320 m. pirm Kr. buvo tokiais jau ūkininkais ir žiamės arikais, kaip ir mūsų dienose. Negalima tad abejoti, kad apgyvenimas Žamaitijos daug ankscziaus prasidėti turėjo tu metu, kurie pasakoj minavojami, jeigu mes juos laikytumėme pagal szįdieniszką metų skaitlių.

Jei mes ant tos pasakos pasitikėsime, kad Palemonas tikrai isz Persijos atėjo, tai po Persijos vardu turėtumėme suprasti mažąją Aziją, kurios gyventojai ilgai po valdzia Persų budami, regisi ir tėviszkę savo tuomi vardu vadino, kaip szįdien lietuviai Amerikon nukakę, sakosi isz Lenkijos atėję, nors Lietuvoje lenkiszka valdzia seniai pragaiszo. Mažojoje Azijoje tankiausiai Palemono vardą randame teip vad. karalystėje Ponto, ant pietinio kranto Juodosios (mėlinosios) marios buvusioj. Nuog vardo vieno karaliaus Palemono buvo piliš to paties vardo (Palemonium) ant kranto Juodosios marios, o dalis karalystės Ponto dar ir rimėnų laike vadinama buvo Pontus Palemoniacus. Teipogi vienas Palemonas buvo valdonu dalies Ponto, kaip minavoja Strabonas (XII 3: 31), ir regis, jį Rymo Ciesorius Augustas, apie 13 ar 12 m. pirm Kr.,

paskyrė į karalius ant Vaszporiu (Bosporos) karalystės, buvusios szios dienos Krime. Nuo savo paczios Putadorės jis turėjo du sunu: Palemoną ir Zenį arba Zienį (slg. Cary: Geschichte der Konige von Thracien etc. Aalle 1756, p. 79—81). Ciesorius Kaligula, 38 m. po Kr. gim., pavedė Vaszporiu karalistę Palemonui II, ale ar jis yra sunus ano Palemono, nežinoma.

Bet pagal kokį metskaitlių galėtu buti ans Palemono į Lietuvą atėjimo metas? Mums rodosi, kad pagal rimiszką.

Zinoma, jog Ponto karalistė apie 100 m. pirm Kr. teko rimėnams, su kuriu budu bei daba ir teip vad. rimiszka kultura iszsiplatino po ju valdzia esancziuose žemėse, o podraug pernesztas buvo į mažąją Aziją ir rimiszkas metskaitlius. Szis paskutinis, kaip zinoma, prasideda nuo insteigimo Rymo (ab Urbe condita), kas 754 m. pirm Kr. nusidavę. Todėlei pagal rimiszką metskaitlių 908 metas liginasi 154 m. po Kristaus gimimo, ir szitą paskutinį mes galime priimti už Palemono į Žemaitiją atėjimo metą.

Juog vardas Palemono yra lietuviszkas (nuo lemti, palemti) aiszkliai mums rodo iki sziai dienai esantis kaimas Palemona, senovės Užgiriniame Trake (Elnevos (Jelenavo) valst. Suvalku rėd. ir pav.), ir regis, szitas kaimas ir turi vardą nuo to kuningaikszezio, kurs czion ant tos vietos, szios dienos Lietuvon persikeles, gyveno pirmucziai, ir dar Lietuvoje gyvendamas skaitė metus pagal rimiszką budą, isz Azijos isznesztą.

Ant Nemuno kranto pas Seredziaus m. (senovėje Sėrėcziai) yra kalnas, kurį jau XVI szimtmetyje raszęs M. Strikauskas vadina kalnu Palemono; tą pat vardą ir Loboika uzraszė. Mes patis nežinome, kiek teisybės yra žodziuose Buszinskio (Dubissa, glówna rzeka w dawnem księstwie Zmujdzkiem. Wilno 1871, p. 58), kursai sako, kad tas kalnas vadinansis tik panemuniszkiu. J. Bs.

bai dievobaimingi žmonės ir laikė savę už šventus. Už svetimoteristę, vagystę, latrystę ir kitokius nusidėjimus jie perkeldindavo prasikaltėjus per Nemuną ir pavesdavę juos vilkams. Šios dienos Žemaitijoje buvo tuomet girės be galo ir be kraszto, sako, ir gyventojų, kaimų ir pilių čia dar nebuvo; tik vilkų gaujos staugė ir meszkos murmėjo. Vieta, kur išvarydavo prasikaltusius, vadinosi Vilkija (ant Nemuno kranto, Kauno pavietije), nės vilkų czion daugiausiai buvę. — Ilgai Užnemuniszkiei čumojo, kad perkeldintus, per Nemuną vilkai ir meszkos išznaikindavę, ir daug metų praėjo, iki dasizinojo, kad ir szios dienos Žemaitijoje žmonės gyveną. Atsitiko, kad vienas kuningas, ant koros į Žemaitiją išvarytas Vilkijos aprubėje užtiko pirmą gyventoją, kursai teipogi senovėje išvarytas buvo iš Užnemunės. Eidamas tolin, jis dasizinojo, kad czion daug žmonių gyvena, ir nuėjęs dar toliaus sziaurės link, rado didelį kaimą Eirogalę; paskiaus jis nukako į Raseinius, o apėjęs didį plotą žemės, persiliudijo, kad ir Žemaitijoje žmonės gyvena lietuviai, ir paeiną nuo tų iš Užnemunės išvarytų. Sveikas į Užnemunę sugrižęs, tas kunigas papasakojo čia, kad ir anapus Nemuno esą gyventojai, apie ką dasizinojęs vienas užnemuniszkieis knningas, vardu Palemonas, drauge su 40 vyrų persikeldino per Nemuną ir į Žemaitiją atsikraustė, didelį trenksmą tarp gyventojų pakeldamas. Persikėlė jis per Nemuną po Vilkiją o tolin Nemunu plaukė iki upei Dubisai ir atrado tas visas, vietos kurias ansai kuningas buvo minavojęs. Nuo szito Palemono, sako, paeiną Lietuvos kuningaiszcziai, o nuo jo giminių ir tų vyrų, kurius drauge su savimi atšivedė — žemaicziu bajorai. Visi jie buvo labai išmintingi ir mokinti vyrai, o mokėdami su žmonėmis doriai apsieiti, apėmė jie veik didį plotą žemės. Visiėjo pas juos ant rodos, o jie, kur reikėjo, geru prie savęs žmones pritrankė, arba vėl piktą, liedami kraują prieszininku savo.

„Pirmą kart Žemaitijon ateidamas Palemonas atšivedė tik 40 vyrų iš giminės savo; paskiau bet pamatęs, kad visą plotą žemės tarp Nemuno, Dunos (Dauguvos) ir Jurės-marės neperainamomis girėmis apžėlusį, su savo giminaicziais negalėjęs apimti, sugrižo į Užnemunę ir į 60 metų po pirmo Žemaitijon atėjimo, vėl iš ten parsivedė 300 bajorų. Szitie bajorai kaip tik atsikraustė, pradėjo tuojaus gires deginti ir trakus traktinti; kadangi buvo daugybė girinių draskanczių gyvulių, dėl ju išznaikinimo jie kasė duobes, įleisdami į jas parszus dėl priviliojimo. Girios, uždegtos pavararije, degė tankiai per visą vasarą, iki trijų-keturių mylių plotas neiszdegė. Kitus tris metus tuose trakuose sėjo rugius, purus arba kvieczius, miezius; paskiaus — žirnius, avizas ir linus. Apie įmėzimą lauko nereikėjo rupintis, nės javai labai derėjo. Kiek sziaudien gauname iš deszimties purų*) sėjimo, tiek tuomet

*) Puras arba kartis, turįs 23-30 gorczių.

gaudavę išz vieno; o kas daugiaus girių iszdegino, tas geresnis ukininkas tapė. Arė tuomet medinėmis, be geležgalio, žagrėmis, o akėczios buvo iš žagarų nupintotos. Maitinosi duona ir mėsa girinių gyvulių: szernu, meszkų, kurių mėsa pas vandenį su kultuvėmis, kaip sziaudien drapas, iszskalbė, ant ugnies kepino ir valgė. Dėvėjo daugiausiai kailiniais išz kailiu meszkų, vilku, lapių ir k. Ratai ir brikai buvo mediniai; taipat sziaudiklės ir lankai. Žolę ir javus pjautuvais pjovė. Namus budavojo išz apvelainių neaptaszitu medzių su ilgomis į sieksnį sąsparomis. Ant kuone kožno namo buvo garnelizdis ir garnis, kursai didėje paguodoneje buvo laikomas: jei jis iszmetė pautą arba kiauszinį, paženkliino gerą, — o jei garniuką — nelabą metą. Garnis atneszdavo ir gyvates, kurios kiekviename name prilaukomos buvo.

„Pavasaris tuomet prasidėdavęs vasario mėnesije: zolelė žaliavusi, kvietkos žydėję ir paukszteliai giedoję. Pabaigoje balandzio galima jau buvė žolę pjauti ir matyti grįztanczius paukszczius keliauninkus.

„Pirm atėjimo Žemaitijon lietuvių, czionai gyvenoburai, didziai paiki žmonės ir nieko nenuvokianti. Laukų arimą, javus jie nepažinojo, ir maitinosi tik pupomis, giriniais obuoliais, ažuolų gilėmis, rieszutais, žuvis ir mėsa girinių gyvulių. Javus czion Palemonas atgabėjęs. Palemonas žemę apimdamas išz lankų szaudė, o burai gindamiesi akmenimis mėtė.

Palemonas į Žemaitiją pirmą kart atėjo 908 m.; jis ir 40 jo giminaiczių, sako, išz Persijos*) paainą. Galima, kad jie buvo gymę Užnemunėje, ale jų tėvai ir seniai tikrai išz Persijos atėjo. Palemonas, sako, buvęs vidutinio stuomens, apskritaus veido, geltonplaukis ir mėlynakis. Jis kaip ir jo giminaicziai dėvėjo milinę sermėgą su daugybe raukinių (kvoldų), alniniu platumi diržu apsijuosęs ir didelę szviesvarinę saktimi kuri per svarą svėrusi, susisegęs; barsukines kepures dėvėję ir tokius jau turėję krepszius; kelines avėję zomezines ir vyžas. — Pirmucziausiai apėmęs Palemonas dalį Žemaitijos tarp Nemuno, Nevėzio upės ir Szatrijos kalno, ir gyvenęs Veliuonoje, ant Nemuno kranto, kuri

*) „Kad ir nežinau ką priesz tai mokinti vyrai sakytų, asz esmi persikanojęs, juog lietuviai ne gana, kad kilę yra išz rytų, bet jie turėjo bicziuoliautiesi su egiptėnais, grekais ir rimėnais. Kadą ir kaip? to asz parodyti negaliu, bet tai buitis neabejotina pasistėbinti lietuviszką drabužį ir į vairius paproczius ir įmonius žmonių. — Pažvelgk tiktai į padarą veido mergaiczių. Juk kiekviename kieme atrasi senovės klasisziskus veidus. Ar dėvėjimas plaukų tarp ragainiszkių mergaiczių neprimena kasas egiptiszkių Ammono ragu ar trojiszkos Kreusos? Ar jų platus kaspiniai (galionai), apriesti apie galvą, nepaveidus į galvariszcius Vestos kuningų, ar margai adyti marszkiniai neparodo visai graikiszką padarą? Ir ar tarp lietuvių jau mirė mine, kad kitą kart iszginti išz Persijos, jie danginosi ten, kur saulė teka, ir kad Dievas jiems liepė tolėk keliauti, kolėk jie neprieisė marės?“ Gizas (Gisevius) pas Glagau, p. 157, Priedas J. Szl.

vieta jam didžiai patikusi. — Parubežėse jam valdant buvo įtaisytos pilys dėl apsigynimo nuog neprietelių. Ant augsztesnių kalnų buvo įkasti stiebai dervuoti, kuriuos uždegdavę dėl apsergėjimo gyventojų nuog užpuolimo neprietelių.

„Palemonui valdant buvę gražus Žemaitijoje rėdas ir ramumas; bet jo įpėdiniams bevaldant, lietuviai turėję daug neprietelių. Bjauriausiai buvo, kad pakilo nuog marės žuvėdai (szvedai) arba platburniai, kurie bauginę buvo žemaiczių neprieteliai ir ilgai mus visokeriopai kankino. Žuvėdai szitie bjauriausi buvę žmonės ir nuog jų, sako, paeina Burai; bet jie per ilgą laiką pergalėti tapė ir į verguczius paversti. Žuvėdai turėjo kitoniszką savo kalbą, ne lietuviszką, ir tik paskiaus jie ir lietuviszkai pramoko. Jie buvę juodplaukiai, o kuno oda jų buvusi ruda; barzda labai reta ir rusva, staczius ausys ir rudos akys; augaloti žmonės, jie buvę linksmos noturos. Ilgainių jie pavirto į zemaiczius.

„Platburniai vadino Palemoną Pilemonu, nes jis privertė juos pilis taisyti ir pilti”.

Pasaka*) szita paeina nuog Antano Sziaudinio, 98 metų senelio, isz kaimo Kuiczių ir užrašyta V. Bakučio isz k. Paserbenczių. *M. Davainius.*

*) Szita pasaka man rodosi nėra žmonių burnoje užlikusi nuo šventėvių, bet paplitusi tarp žmonių nuo rasztininkų, skaicziusių lenkisziose ir lotynisziose kronikose apie atėjimą Palemono į Lietuvą. Nei vienoj pasakoj' nerastum tokių iszgalių, kurias galėtu suteikti vien antropologas ar istorikas. Sziaudien esantieji miesteliai Firogalė, Veliuona, Seređzius ir k. vargiai siekia XI ar XII amžius, o ką besakyti apie 15t m. gimus Kr., kaip kad domojo brolis J. Bs! Pats vardas Palemono vargiai gali buti pramanytu nuo palemti, kadagi etimologiszka: tikrai turėtu buti Palaimonas (ep. ne-vi-do-nas, valdo-nas, si-jo nas etc.); bene bus galunė — monas sulietuviuotas vok. mann, tada pilmonas — burgmeister? Iszguldymas laiko, buk czia reikė laikytiesi rymiszko metiskaitliaus bene bus labai drąsus geidavimas viską, ką mes girdime nuo žmonių, laikyti už grynai istoriszką daigą? Ant galo pridursiu, juog szios pasakos ir kalba kitoniszka ne kad žmonių sakmėse; czia sznekėta kaip kokio žinovo, buvusio tose vietose, kurios paminėtos pasakojime, arba apie tai vis skaicziusio ir kitiems apskatinėjusio. Ta pasaka neįstengia apginti iszsmislą kronikų apie ateivį Palemoną. *J. Szl. (Isz Auszros)*

T. ANDRIUSZEVICZAJTE.

— DIRBA —

Arnotus, Karunas ir visus
bažnytinius parėdus,

— Teipogi —

Drangystems; Vėliavas, Szarpas Kukardas.

Visa darba gerai pažystu. Lietuviszki kunigai ir lietuviszkos drangystės reikalaudami drangystems ar bažnytiniu iszdėrbimu, raszykite pas mane klausdami prekių, o perstikrinsite kad mano prekes yra pigesnes ir darbas geresnis kaip lenku, asz savo iszdėrbimus gvarantuojū.

Su Guodone,

T. ANDRIUSZEVICZAJTE 115 W. Division St., Chicago, Ill.

Y Zemlapis Lietuvos ir Latvijos.

Lietuviszkoje kalboje, atspausstas lotiniszkomis literoms, gaunamas pas Inžinierių A. Maciejevski

Prekė 1 rubl. už exempl. su pristatymu; imant 10 exempl. 20% rabato.

A. Maciejevski,

Nevski pr. n. 111 b. 73 PETERBURG Russ.

F. S. Klinges.

Maliorius dekoracijų Bažnycziose.

Malevoja paveikslus (abrozus) del Bažnyczzių ypatingai del altorių, puikiai iszdabina bažnycziose sienas ir kitokias dekoracijas.

Adresas; F. S. KLINGES
293 Carey ave.
Wilkes Barre, Pa.

Tiktai Vyrams.

Už dyka sampelinis pakelis bus atsius-tas pacztu koznam vyrui, katras prisius savo varda ir adresa.

Sugražina sveikata ir smaguma umai.

Pakelis stebuklingų gyduolių bus atsius-tas koznan, kas paraszys į State Medical Institute Jie tiek iszgyde vyrų, kurie per metus ėmėsi su protiszkais ir kuniszkais kentėjimais, teip kad, Institute nutarė už dyką dalyt bandymo pakelius tiems, kurie papraszys.

Iszsigydysi namle nuo kiekvienos lytiszkos ligos, paeinan-czius nuo jaunystės iszdykumo, sugražijs patrotytą pajiegtą ir atmintį, panaikijs skaudėjimą stre-



A. E. Robinson M.D., M.C.

ny, sudrutys silpnus lytiszkus sąnarius.

Gyduolės yra labai smagios ir pamaczyvos, rodos plaukte plaukia prie nesveikų sąnarių sudrutindamos kur reikia. Jos gydo kozną ligą ir panaikina nesmagumą ir kiekvienam atsitikime visiszka iszgydo. Atsiszauk į State Medical Institute 524 Elektron Building, Ft. Wayne, Ind., o apturėsi uždyką sampelj. Institute stengiasi susineszt su didžiausiu skaitlium žmonių, kurie negali atsitraukt isz namų, kad gydytis ir szie sampelliai parodyt jiems, kaip lengva iszsigydyt nuo lytiszkoz ligų, kada vartojasi atsakanczius gyduolės. Institute nė vieno neatmeta.

Koznas, kurs atsiszauks, gaus dailiai apipeczėtytą pakelj, kad kiti nežinotų kas ten yra. Raszyk dabar, neatidek.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

*Mano Dirbtuve tapo
Apdovanota*



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską išdirbimą.

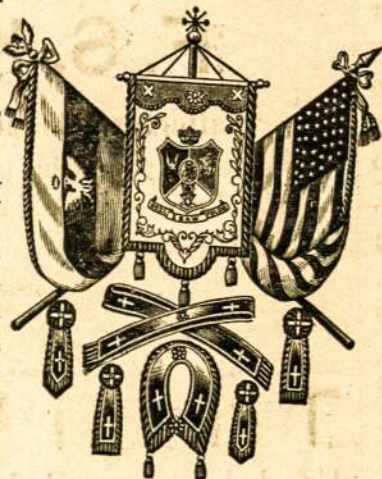


**KARUNŲ, SZARPU,
KUKARDŲ, ROZETŲ,
BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreiškinti guodotiniams Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad aš dirbu visus augsčiaus paminėtus daigtus Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdama išdirbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu viską padirbti pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



K. Radzeviczius.

Puikiausia visam Shenandoah'ri

RESTAURACIJA.

Tris syk ant dienos KARSZTI UŽKANDZIAI, o teip visada'szal ti dykai. Geriausi ir pigiausi PIETUS, viskas szviežia: CIGARAI pirmos klesos. Priegtam kožnas lietuvys ras SZIRDINGA RODA kiekvienam reikale. O ir PINIGUS MAINO ir siunczia į LIETUVA ir į kitas dalis svieto.

121 E. Centre str,
SHENANDOAH, PA.

V. Chmieliauckas

E. CENTRE STR.
SHENANDOAH, PA.

Užlaiko didelę krautuve cigarų, vynoir visokių likiečių, o pardavinėja pigiaus nēkaip svetimtaucziai, kurie užlaiko pulkus agentų nutukusių už lietuviszkus pinigus.

Taigi vyrai susipraskime, ir duokime uždirbti saviszkiui.

Temikite gerai!

Ant S. Main str. einant isz miesto Pensilvanijos dypo po deszinei pusei, yra Sallunas su paraszu ant lango K. Gaudinskas, nepamirszti turim jog salliuninkas yra bjauriai sužeistas mainose, aukirsta viena ranka; todėl norint iszsigert stiklą gintariszko alaus, užeikite pas Gaudinską, nes jo vienintelis tik ame duonos kšnis kaip o koliekos.

Centraliszka uzeiga pas Andriu Aleksina.

300 E. Centre str. SHENANDOAH, PA

Ramus tai ir pasznekamas lietuvis kurs moka priderancziaisu savais apsi eiti.

Ten geriaus kur ramiaus,
Alus kriszpolinis, sznapsas ruginis
Oisteriai skanus kepti ir žali.

Šios knygos yra gaunamos S. L. A. Spaust.

Budas senovės lietuvių ir žemaičių	..... 50c.
Istorija Europos	..... 15
Kražių skerdynė	..... 5
Padėjimas lietuvių tautos rusų vieszpatystėj	35
(Ta pati kniga maskoliszkoj kalboj ..	\$1,00
Kristijono Donelaiczio rasztai (eilės)	..... 40
Medega mūsų tautiszkaui vaistinškystai	... 40
Medega Sim. Daukanto bijografijai	..... 8
Pajauta, (pasaka isz Lietuvos istorijos)	.. 60
Naktys (eilės) E. Youngo, vertė L. Ivins.	15
Pavasario balsui, (eiles Mairionio)	..... 15
Kanklės, (eilės ir dainos)	..... 15
Jonas isz Kempės ir Szilka, (eilės)	..... 15
Gipsinis Jotis ir Per kytruma, (pasakos)	15
Zentas del parodos (komedija), vertė Sel.	15
„Tėvynė“ 1896 metų, visi numerai	..... 100
„Tėvynė“ 1897 metų, visi numerai	..... 1,50
„Tėvynė“ 1898 metų visi numerai	..... 1,50
„Tėvynė“ 1899 metų visi numerai	..... 1,50
Kun. A. Burba, jo gyvenimas ir darbai	.. 25
Istorija szventa seno ir naujo istatymo	... 50
Prilips Ožys liepto galą (Drama 5 aktuose 2)	15
Mainieris ir leberis	..... 20
Diedai ir Gražina	..... 30
Trumpi Atsakymai priesz Religiją	..... 20
Dogmatas apie Pragarą	..... 15

Spaustuve

Susivienijimo Liet. Amer.

Gerai, greitai ir pigiai atlieka visokį drukoriszką darbą; drukuoja knygas, visokius tikietus, konstitucijas, cirkuliorus, gromatas, bylas, plakatus, visiting cards, business cards, abelnai atlieka visokį drukoriszką darbą, kokio tik kam prireikia. Turint kas del drukavimo ka nors, meldžiam atsiszaukti ant szio adreso:

T. Astramskas,

P. O. Box. 649

PLYMOUTH, LUZ. CO. PA.

Už 1 dol. 66. laksztus literatiszko turinio davė 1899 m.

Tevynes Sargas

V metai stovjs ant sargybos Lietuvų tautos: szviesos, tikybos ir kalbos. Adresas:

JURGIS LAPINAS,
TILSIT, GERMANY

Z I N Y C Z I A .

Mokas už kiekvieną num. Tuodu laikraszcziau spaudina nežinomus Vyskupo M. Valancziaus.

Alex Maslauckas.

Geras ir prieteliszkas mus žmogus užlaiko gerus gerymus ir yra gana dorus ir pasznekamas lietuvis. Pas jį iszpuola atsilankyti.

Ant W. Main ulyczios, Plymouth, Pa.